SERTOM MM
METALFORMING MACHINERY

DICHIARAZIONE CEE DI CONFORMITA'
CEE DECLARATION OF CONFORMITY
CEE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION DE CONFORMITE' CEE
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CEE

Il fabbricante
The producer
Der Hersteller
Le fabricant
El fabricante

SERTOM MM SPA
VIA E. MATTEI 16/B
25060 COLLEBEATO / BS
ITALY

C.C.I.A.A. 317011
C.F. e P.I. 0306238017

- Dichiara che la macchina a deformazione
- Declares that the metalworking machine
- Erklärt, daß die Umformmaschine
- Déclare que la machine à deformer la tôle
- Declara que la máquina para deformar la chapa

- DENOMINAZIONE/DENOMINATION/BEZEICHNUNG/DÉNOMINATION/DENOMINACIÓN:

EMO

- MODELLO/TYPE/TYP/MODÉLE/MODELO:

31-25

- MATRICOLA/SERIAL NUMBER/SERIENNUMMER/NOMBRE DE FABRICATION/NÚMERO DE SERIE:

2206

- ANNO DI COSTRUZIONE/YEAR OF BUILDING/BAUJAHR/ANNÉE DE FABRICATION/AÑO DE FABRICACIÓN:

2007

- è conforme alle disposizioni legislative che traspongono la direttiva CEE 89/392 e sua modifica 91/368, nonché le direttive 93/44/cee e 93/68/CEE recepite dal regolamento di attuazione con DPR 459- 24.07.96
- is in conformity with legislative rules which transpose CEE directive 89/392 and its modification 91/368, as well as the directives 93/44/CEE and 93/68/CEE acknowledged by the realization regulation with DPR 459- 24.07.96
- den gesetzgebenden Bestimmungen entspricht, welche die richtlinie CEE 89/392 und deren Änderung 91/368, so wie die Richtlinien 93/44/CEE und 93/68/CEE umsetzen, die von den Verwirklichungsbestimmungen mit DPR 459-24.07.96 aufgenommen wurden.
- est conforme aux dispositions législatives de la directive CEE 89/392 et ses modifications 91/368, et aussi aux directives 93/44/CEE et 93/68/CEE reconnues par le reglèment d'actuation avec DPR 459-24.07.96.
- es conforme a las disposiciones legislativas de la directiva CEE 89/392 y sus modificaciones 91/368, 93/44 y 93/68 reconocidas por la reglamentación de actuación con DPR 459-24.07.96

Collebeato (Brescia) Italy, 01/2007

EMO

sertom m.m. S.p.A.
via E. Mattei, 16/B - 25060 COLLEBEATO (BS)
Tel 030.2511234 - Fax 030.2511562
C.F. e P.I. 0306 238 017 9

2) INFORMAZIONI SPECIFICHE DELLA MACCHINA

2.1) CARATTERISTICHE TECNICHE

Lunghezza tavola rullo superiore	mm 3100
Lunghezza tavola rulli laterali	mm 3100
Diametro rullo superiore	mm 400
Diametro rulli laterali	mm 350
Massima apertura fra i rulli	mm 75
Carico massimo sul rullo superiore	KN 1950

1.2) CARATTERISTICHE GEOMETRICHE

Velocità di rotazione rulli	m/min 2.5-5
Velocità traslazione rullo superiore	mm/min 150 - 450
Velocità traslazione rulli inferiori	mm/min 500
Quantità olio centralina	Lt 250
Potenza totale installata	Kw 22.5
Voltaggio/frequenza/fasi	380+10%/50/3
Peso macchina appross	Kg 17000
Dimensioni macchina appross.	Cm 580x235x180h